

سُورَةُ الْجُثَّةِ مَكِّيَّةٌ (৭২)

৬২-সূরা আল জুম'আ

ইহা মাদানী সূরা, বিসমিল্লাহ্‌সহ ইহাতে ১২ আয়াত এবং ২ রুকু আছে।

১। আল্লাহর নামে, যিনি অযাচিত-অসীম দাতা, পরম দয়াময়।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

২। আকাশসমূহে যাহা কিছু আছে এবং পৃথিবীতে যাহা কিছু আছে সকলেই আল্লাহর তসবীহ (পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা) করিতেছে, যিনি সর্বাধিপতি, অতীব পবিত্র, মহাপরাক্রমশালী, পরম প্রভাময়।

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلَائِكَةُ وَالْقُدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

৩। তিনিই উম্মীদের মধ্যে তাহাদেরই মধ্য হইতে এক রসূল আবির্ভূত করিয়াছেন, যে তাহাদের নিকট তাহাদের আয়াতসমূহ আরুতি করে, এবং তাহাদিগকে পরিভ্রম করে, এবং তাহাদিগকে কিতাব ও হিকমত শিক্ষা দেয়, যদিও পূর্বে তাহারা প্রকাশ্য ভ্রান্তির মধ্যে ছিল;

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَیْسَ بِمُؤْمِنِينَ

৪। এবং তিনি তাহাকে আবির্ভূত করিবেন) তাহাদের মধ্য হইতে অন্য লোকের মধ্যেও যাহারা এখন পর্যন্ত তাহাদের সঙ্গে মিলিত হয় নাই। এবং তিনি মহাপরাক্রমশালী, পরম প্রভাময়।

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِقَاءَ إِحْقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

৫। ইহা আল্লাহর ফয়ল, তিনি যাহাকে চাহেন ইহা দান করেন, এবং আল্লাহ্ পরম ফয়লের অধিকারী।

ذَٰلِكَ نَفْعُ اللَّهِ نُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

৬। যাহাদের উপর তওরাতের দায়িত্বভার নাস্ত করা হইয়াছিল কিন্তু তাহারা উহা বহন করে নাই, তাহাদের উপর সেই গাধার উপমার নায, যে কিতাবের বোঝা বহন করিয়া চলে। সেই জাতির দৃষ্টান্ত অতি নিকৃষ্ট যাহারা আল্লাহর নিদর্শন সমূহকে মিথ্যা বলিয়া প্রত্যাখ্যান করে। এবং আল্লাহ্ যাহাযে জাতিকে হেদায়াত দান করেন না।

مَثَلُ الَّذِينَ خُلُوا النَّوَارَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْغَنَاءِ يُحْمِلُ أَسْفَارًا يَمْشِي مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

৭। তুমি বল, 'হে যাহারা ইহদী হইয়াছ! যদি তোমরা মনে কর যে, সকল মানুষকে বাদ দিয়া তোমরাই আল্লাহর বন্ধু, তাহা হইলে তোমরা যুক্তা কামনা কর, যদি তোমরা সত্যবাদী হও।'

قُلْ يَٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ رَعَيْتُمْ أَفْعَادِيَّاءَ يُلَهِوْا مِنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبَوَّءُوا النَّوَارَةَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

৮। কিন্তু তাহারা কখনও ইহা কামনা করিবে না, উহার কারণে যাহা তাহাদের হস্ত সন্মুখে প্রেরণ করিয়াছে। এবং আল্লাহ্ যালেমদের সহজে সবিশেষ অবহিত।

وَلَا يَسْتَوُونَ أَبَدًا بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ⑤

৯। তুমি বল, 'সেই মৃত্যু যাহা হইতে তোমরা পলায়ন করিতেছ, অবশ্যই উহা তোমাদের উপর আপতিত হইবে। অতঃপর তোমরা গোপন ও প্রকাশ্য সকল বিষয় সহজে জ্ঞাত আল্লাহ্র নিকট প্রত্যাবর্তিত হইবে, তখন তিনি তোমাদিগকে তোমাদের সেই কর্ম সহজে অবহিত করিবেন যাহা তোমরা করিয়া আসিয়াছ।' ⑥

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَوِّنُكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑥

১০। হে যাহারা ঈমান আনিয়াছ! যখন তোমাদিগকে জুম'আর দিনে নামাযের জন্য আহ্বান করা হয় তখন আল্লাহ্র সমরণের জন্য দ্রুত আইস এবং ক্রয়-বিক্রয় পরিত্যাগ কর। ইহাই তোমাদের জন্য উত্তম, যদি তোমরা জানিতে।

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمٍ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ⑦

১১। অতঃপর যখন নামায শেষ হইয়া যায় তখন তোমরা পৃথিবীতে ছড়াইয়া পড় এবং আল্লাহ্র ফয়ল অনুমণ কর এবং আল্লাহ্কে বেশী বেশী সমরণ কর যেন তোমরা সফল কাম হও।

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ⑦

১২। এবং যখন তাহারা কোন বাবসা-বাপিজা অথবা আমোদ-প্রমোদ দেখিতে পায়, তখন তাহারা তোমাকে একাকী দণ্ডায়মান অবস্থায় ছাড়িয়া উহার দিকে দৌড়াইয়া যায়। তুমি বল, 'যাহা আল্লাহ্র নিকট আছে উহা আমোদ-প্রমোদ এবং বাবসা-বাপিজা হইতে উৎকৃষ্টতর, বস্তুতঃ আল্লাহ্ রিয়ক দাস্তাগদের মধ্যে সর্বোত্তম।' ⑧

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرَكُوكَ قَائِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الْلَهْوِ وَمِنْ التِّجَارَةِ وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ⑧